



Comune di Francavilla



Dipartimento di Studi Comparati
Dipartimento di Studi Classici dall'Antico al Contemporaneo



ISTITUTO PER GLI STUDI ADRIATICI
Pescara
Fondazione Ernesto Giammarco



Filozofski Fakultet, Odsjek za Talijanski
jezik i književnost



Grad Split

V° Convegno di Cultura Interadriatica V. Međunarodni skup jadranske kulture

**Adriatico: dal mondo
antico all'eredità
moderna**

Francavilla al Mare
Convento Michetti

15 giugno 2010

**Jadran: od Antike
do suvremenog
nasljeđa**

Split

ORGANIZZATO DALL'UNIVERSITÀ E DAL COMUNE DI SPALATO
IN COLLABORAZIONE CON LA
FONDAZIONE ERNESTO GIAMMARCO DI PESCARA

Državni arhiv u Splitu, Glagoljaška

16-18 giugno 2010

Scaffale attrezzi di F.P. Michetti, Francavilla al Mare - Foto Antonio Lucifero

Studio di F.P. Michetti, Francavilla al Mare - Foto Antonio Lucifero



***V° Convegno di Cultura Interadriatica/
V. Međunarodni skup jadranske kulture***

***Adriatico: dal mondo antico
all'eredità moderna
Jadran: od Antike do suvremenog
nasljeđa***

*Francavilla al Mare, 15 giugno 2010
Split, 16-18 giugno 2010*

Programma /Program:

14 giugno, Pescara, Libreria Edison, via Carducci 102/104

18.00 Presentazione del volume/Predstavljanje knjige: *Il «verbo del mare». L'Adriatico nella letteratura I – Antichi prodromi, riletture moderne* di Marilena Giammarco, Edizioni Palomar, Bari 2009

Intervengono/Sudjeluju:

Gian Mario Anselmi, Università di Bologna – Segretario Nazionale ADI

Lorenzo Braccesi, Università di Padova – Presidente ISAd

Vincenzo De Caprio, Università della Tuscia – Presidente CIVR

Introduce/Uvodni govor: **Raffaele Cavalluzzi**, Università di Bari – Presidente CUTAMC

15 giugno, Francavilla al Mare, Convento Michetti

9.30 – Saluto del Sindaco, Avv. Nicolino Di Quinzio/Pozdravni govori

Presiede/Predsjedava **Gian Mario Anselmi**, Università di Bologna

10.00 Prolusione di **Lorenzo Braccesi**, Università di Padova: *La leggenda troiana tra antico e moderno*

10.30 **Umberto Bultrighini**, Università di Chieti-Pescara: *L'ignoto appetibile. Forme mentali greche e Adriatico*

11.00 **Luisa Mucciante**, Università di Chieti-Pescara: *Aspetti dell'interlingua di immigrati albanofoni nel teramano*

Presiede /Predsjedava **Vitilio Masiello**, Università di Bari

11.30 Pasquale Guaragnella, Università di Bari: *Sarpi e le questioni adriatiche*

12.00 Stevka Šmitran, Università di Teramo: *Tre poesie popolari sugli uscocchi*

12.30 Srećko Jurišić, Sveučilište u Splitu: *Adriatico: il mito nella prosa dannunziana (1882-1900)*

13.00-15.00 – *Pausa pranzo/Stanka za ručak*

15.00 Visita al Museo “Francesco Paolo Michetti” e alla Chiesa di S. Maria Maggiore (arch. Ludovico Quaroni) con opere del Maestro Pietro Cascella

16.30 Partenza in pullman per Ancona

18.30 Arrivo al porto di Ancona, check in e imbarco sul traghetto per Split

20.30 Partenza per Split – pernottamento in cabina

Spalato, 16 giugno/ Split, 16. lipnja

7.00 arrivo – sosta di riposo all’Hotel Bellevue

Archivio di Stato/Državni Arhiv, Glagoljaška, 18

12.00-12.30 – Saluti delle Autorità/ Pozdravni govori

12.30-13.00 – Concertino/ Koncert

13.30-15.00 – *Pausa pranzo/ Stanka za ručak*

15.00-16.30 Presiede **Lorenzo Braccesi**, Università di Padova/

Predsjedava Lorenzo Braccesi, Sveučilište u Padovi

Vincenzo De Caprio, Università della Tuscia: *Ugo Foscolo: dall'Adriatico al "greco mare"*

Vittorio Roda, Università di Bologna: *Ferrovie e stazioni adriatiche in Gabriele D'Annunzio*

Antonio Iurilli, Università di Palermo: *Ponti e parole sull'Adriatico: la scrittura di confine di Raffaele Nigro*

Sebastiano Martelli, Università di Salerno: *La narrativa di Carmine Abate. "Il mosaico del tempo grande"*

Marilena Giammarco, Università di Chieti-Pescara: *Leopardi e l'Adriatico. Note a margine de "L'infinito"*

16.30-17.00 – *Pausa caffè/ Stanka za kavu*

17.00-19.00 Presiede **Marilena Giammarco**, Università di Chieti-Pescara/ Predsjedava Marilena Giammarco, Sveučilište u Chieti-Pescara

Bruno Bravetti, Forum delle città dell'Adriatico e dello Ionio: *I gemellaggi fra le città strumento per far crescere la cultura della cittadinanza europea*

Alessandro Masi, Sede generale della "Dante Alighieri" Roma: *Concerto delle lingue d'Europa nel processo di unificazione politica dell'UE*

Ivo Babić, Sveučilište u Splitu: *Quanto grande è l'Adriatico?*

Fani Celio Cega, Museo civico di Trogir: *Talijanski ženski časopis u usporedbi sa suvremenim hrvatskim ženskim časopisima. Primjer: "Corriere delle dame" i "Gloria"*

Rita Scotti Jurić, *Cosa resta dell'eredità linguistica italiana in Istria*

19.00 Concerto/Koncert

Spalato, 17 giugno/ Split, 17. lipnja

9.00-10.30 Presiede **Alessandro Masi**, Sede centrale della "Dante Alighieri" di Roma/ Predsjedava Alessandro Masi, Središnjica "Dante Alighieri" iz Rima

Maslina Ljubičić, Sveučilište u Zagrebu: *Škur, škure i škuribanda: etimologija i značenje u hrvatskim govorima*

Marina Marasović-Alujević, Sveučilište u Splitu: *Trascrizioni latine degli antroponomi croati nella Spalato altomedievale*

Maja Bezić-Snježana Bralić, Sveučilište u Splitu: *Mode e manie nell'italiano del nuovo millennio – Navigare necesse est*

Magdalena Nigoević-Danijel Tonkić, Sveučilište u Splitu: *Imenička sintagma i kategorija određenosti*

Elvio Guagnini, Università di Trieste: *Fantascienza, politica e fantapolitica. Una curiosa guida dell'Adriatico di Yambo*

10.30-11.00 *Pausa caffè/ Stanka za kavu*

11.00-12.30 Presiede **Elvio Guagnini**, Università di Trieste/ Predsjedava Elvio Guagnini, Sveučilište u Trieste

Giovanna Scianatico, Università di Bari: *Settecento adriatico*

Gaetano Platania, Università della Tuscia: *Propaganda fide e l'Oriente adriatico: viaggio nella religiosità*

Elis Deghenghi Olujić, Sveučilište u Puli: *Viaggi, costumi, storia, fiabe e leggende. Il mondo adriatico di Giacomo Scotti*

Francesca De Caprio, Università della Tuscia: *Due anni a Spalato. Lettere inedite di un italiano nell'esercito napoleonico*

12.30-13.00 Presentazione del libro/Predstavljanje knjige:

Marilena Giammarco, *«Il verbo del mare». L'Adriatico nella*

letteratura I – Antichi prodromi, riletture moderne. Presentatori/
Predstavljaju: **Lorenzo Braccesi, Vincenzo De Caprio.**
Introduce/Uvodni govor: **Giovanna Scianatico**

13.00-15.00 – *Pausa pranzo/ Stanka za ručak*

15.00-16.30 Presiede **Maslina Ljubičić**, Sveučilište u Zagrebu/
Predsjedava Maslina Ljubičić, Sveučilište u Zagrebu

Antonio Sorella, Università di Chieti-Pescara: *Francesca da Rimini: da Dante alla lettura contemporanea*

Michelangelo Zaccarello, Università di Verona: *Franco Sacchetti, un fiorentino di Dalmazia nel secolo XIV*

Monica De Rosa, Università di Chieti-Pescara: *“Il pescator dolente” di Nicola Alfonso Viti: un’ecloga piscatoria adriatica?*

Antonela Pivac, Sveučilište u Splitu: *Il “pessimismo dalmata” – explicatio poeticae auctorum romanticorum*

16.30-17.00 – *Pausa caffè/ Stanka za kavu*

17.00-18.30 Presiede **Marina Marasović-Alujević**, Sveučilište u Splitu/
Predsjedava Marina Marasović-Alujević, Sveučilište u Splitu

Nataša Bajić-Žarko, Državni arhiv u Splitu: *Uzgoj vinove loze u Dalmaciji u 18. Stoljeću i tradicija uzgoja danas*

Miroslav Rožman, “Dante Alighieri” Split: *Il regolamento di Vincenzo Dandolo sulla pesca in Dalmazia (1808)/ Pravilnik Vincenza Dandola o ribolovu u Dalmaciji (1808)*

Dubravka Dujmović, Sveučilište u Splitu: *Talijanski izdavači dalmatinskih knjiga koncem 18. I u prvoj polovici 19. stoljeća*

Ljerka Šimunković, Sveučilište u Splitu: *L’amicizia e il carteggio tra due dalmati: Francesco Carrara e Francesco Borelli*

18.30-19.00 Presentazione degli Atti del IV Convegno Interadriatico/ Predstavljanje Zbornika IV. Međujadranskog znanstvenog skupa – Presentatori/Predstavljaju: **Antonio Sorella, Ljerka Šimunković**

Spalato, 18 giugno/ Split, 18. lipnja

9.30-11.00 Presiede **Antonio Sorella**, Università di Chieti-Pescara/ Predsjedava Antonio Sorella, Sveučilište u Chieti-Pescara

Ivania Petrin, Sveučilište u Splitu: *Traduzione dei documenti storici e "teleportazione"*

Marijana Alujević Jukić, Sveučilište u Splitu: *Dijalektalne adaptacije Goldonijevih ribarskih svađa*

Antonia Luketin Alfirević-Andrea Rogošić, Sveučilište u Splitu: *Elementi di origine italiana nei crematonimi della città di Spalato*

Katarina Dalmatin, *Il ruolo degli stereotipi culturali nella costruzione dell'immagine della Croazia nella letteratura e pubblicistica italiana degli anni Novanta*

11.00-11.30 – *Pausa caffè/ Stanka za kavu*

11.30-13.00 Presiede **Ljerka Šimunković**, Sveučilište u Splitu/ Predsjedava Ljerka Šimunković, Sveučilište u Splitu

Joško Božanić, Sveučilište u Splitu: *Memento baštinicima Jadranskog arhipelaga*

Maria Lucia De Nicolò, Università di Bologna: *Viaggi e commerci in Adriatico nei primi secoli dell'età moderna*

Nikica Mihaljević, Sveučilište u Splitu: *(Ne)sklad čovjeka i*

prirede: otuđenje likova u dva Tozzijeva romana

Bruna Horović-Vuković, Državni arhiv u Splitu: *Nastanak zemljišnog katastra u Dalmaciji i njegova uporabna vrijednost danas*

Discussione

13.30 – *Pausa pranzo/ Stanka za ručak*

Pomeriggio libero/ Slobodno poslijepodne

18.30 check in e imbarco sul traghetto per Ancona

20.30 partenza per Ancona – pernottamento in cabina

Ancona, 19 giugno

7.00 arrivo e rientro nelle rispettive sedi

Comitato scientifico

Ljerka Šimunković
Antonio Sorella
Marilena Giammarco
Marina Marasović-Alujević
Nataša Bajić-Žarko
Srećko Jurišić
Nikica Mihaljević

Segreteria organizzativa

Monica De Rosa
Chiara Magni
Magdalena Nigoević
Ivania Petrin
Antonela Pivac

Info

m.giammarco@tiscali.it - Ljerka.Simunkovic@ffst.hr



DRŽAVNI ARCHIV U SPLITU

Fondazione Ernesto Giammarco

Immagine di fondo: *Skipper*, opera originale di Vasko Lipovac
Si ringraziano gli eredi Michetti per la gentile concessione degli spazi del
Convento e delle immagini.
Si ringrazia Petrolbitumi s.r.l. per il contributo